



SMLOUVA O NÁJMU A POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

Smluvní strany

Město Bílina

se sídlem Břežánská 50/4, 418 01 Bílina

IČO: 00266230

DIČ: CZ00266230

Zastoupená: Ing. Marcelou Dvořákovou, místostarostkou města Bílina

/ dále jen jako "město Bílina" /

na straně jedné

a

Sitour Česká republika s.r.o.

se sídlem U Cikánky 158/2, 155 00 Praha 5

IČO: 64578496

DIČ: CZ64578496

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 40562

zastoupená: Milanem Jurdíkem, jednatelem společnosti

jako Pronajímatel a Poskytovatel na straně druhé

/ dále jen jako "Sitour", dále společně rovněž jako "Smluvní strany" či jednotlivě jako „Smluvní strana“ /

mezi sebou níže uvedeného dne, měsíce a roku dle § 2202 a násl. Zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, uzavírají tuto Smlouvu o nájmu a poskytování služeb.

Článek I.

Předmět Smlouvy

- Předmětem této Smlouvy je:
 - pronájem technologie systému panoramatické kamery ve vlastnictví Sitouru;
 - spolupráce Smluvních stran při zajištění vysílání panoramatických záběrů města Bílina; to vše za podmínek stanovených dále touto Smlouvou.
- Technologií panoramatické kamery se rozumí panoramatická kamera s příslušenstvím, řídicí a kontrolní jednotka včetně příslušenství, které budou zajišťovat vysílání panoramatických záběrů města Bílina.
- Spoluprací Smluvních stran při zajištění vysílání panoramatických záběrů města Bílina se rozumí spolupráce technická v průběhu instalace systému a spolupráce realizační, zejména v oblasti obsahu prezentace města Bílina.

Článek II.

Práva a povinnosti Smluvních stran

- Sitour se zavazuje:
 - instalovat technologii panoramatické kamery pro vysílání záběrů města Bílina;
 - zajistit vysílání panoramatických záběrů města Bílina:
 - v období od 1. 6. do 30. 9. každého roku v televizním programu Panorama, v internetovém vysílání YouTube a v rámci internetového systému www.holidayinfo.cz;



- 1.3. zároveň se záběry dle bodu 1.2. shora zajistit vysílání textových informací, jejichž seznam a obsah bude odsouhlasen oběma Smluvními stranami. Seznam textových informací je možný po dohodě Smluvních stran změnit nebo doplnit;
 - 1.4. zajistit prezentaci města Bílina včetně záběrů z panoramatické kamery v internetovém systému holidayinfo.cz;
 - 1.5. zajistit prezentaci panoramatických záběrů kamery na internetových stránkách www.feratel.com;
 - 1.6. zajistit video ze záběrů pro internetové stránky města Bílina formou poskytnutí API s návodem;
 - 1.7. vynaložit veškeré úsilí, které po něm lze spravedlivě požadovat k co možná nejrychlejšímu odstranění závady vzniklé při vysílání panoramatických záběrů města Bílina, které vznikly na technologii panoramatické kamery ve vlastnictví Sitourem;
 - 1.8. zajistit po dobu platnosti této Smlouvy servis technologie systému panoramatické kamery. V případě, kdy potřeba servisu technologie systému panoramatické kamery vyvstane v důsledku okolností, za které nese odpovědnost město Bílina, je město Bílina rovněž povinno k úhradě veškerých nákladů vynaložených Sitourem na provedení takového servisního zásahu.
2. Město Bílina se zavazuje:
- 2.1. dodat Sitourem úplné, aktuální a pravdivé podklady pro vysílání panoramatických záběrů ze města Bílina (logo, informační telefon, textové informace apod.);
 - 2.2. zajistit pravidelnou aktualizaci podkladů dle bodu 2.1. této Smlouvy;
 - 2.3. zajistit nepřetržitou čistotu čelního skla kamery;
 - 2.4. při poruše kamery tuto závadu bezodkladně nahlásit Sitourem a podle instrukcí Sitourem vypnout a zapnout kameru a popsat Sitourem aktuální stav;
 - 2.5. neprodleně nahlásit Sitourem každé poškození technologie panoramatické kamery, její části či jejího příslušenství;
 - 2.6. zajistit místo pro montáž technologie panoramatické kamery;
 - 2.7. na svoje náklady zajistit po celou dobu trvání této Smlouvy připojení kamery k síti internet podle instrukcí Sitourem;
 - 2.8. na svoje náklady po celou dobu trvání této Smlouvy zajistit dodávku elektrické energie pro technologii panoramatické kamery.
3. Smluvní strany se dohodly, že obsah vysílaných textů podle článku II., bod 1.2. této Smlouvy nebude odlišný od schváleného seznamu textů.
4. Sitour si vyhrazuje právo text, který je v rozporu s článkem II., bod 3 této Smlouvy, nezařadit do vysílání. O takovém rozhodnutí město Bílina informuje a vyzve jej k úpravě vadného textu. Město Bílina je povinno toto rozhodnutí respektovat a Sitourem dodat vyhovující text.
5. Dodaná technologie, která je předmětem pronájmu v této Smlouvě dle článku 1., bod 2., zůstává majetkem Sitourem. Město Bílina je povinno o předmět pronájmu řádně pečovat a chránit jej před poškozením a provádět jeho pravidelné kontroly.
6. V případech přednostních televizních přenosů ze strany České televize v době vysílání televizního pořadu Panorama má Sitour právo přerušit vysílání panoramatických záběrů města Bílina na nezbytně nutnou dobu dle požadavků České televize. V případech přerušení či výpadků vysílání dle tohoto odstavce a/nebo odstavce 7. shora nemá město Bílina vůči Sitourem nárok na žádnou kompenzaci ani jiné plnění, ani není oprávněn požadovat slevu či předčasně ukončit tuto Smlouvu
7. Za výpadky vysílání vlivem ztráty konektivity (připojení kamery k internetu) nenese Sitour žádnou odpovědnost. Stejně tak Sitour nenese odpovědnost za výpadky vysílání způsobené mechanickým poškozením technologie panoramatické kamery, vandalismem či jeho odcizením či přerušením nebo omezením dodávky elektrické energie a/nebo v důsledku nepříznivých povětrnostních podmínek.
8. Smluvní strany se zavazují si po celou dobu trvání této Smlouvy vzájemně poskytovat veškerou nezbytnou součinnost pro naplnění předmětu této Smlouvy.



Článek III. Platební podmínky

1. Smluvní strany se dohodly, že smluvní cena za pronájem technologie jedné panoramatické kamery s příslušenstvím na každý jednotlivý rok (tj. období od 1. 6. do 30. 9. každého roku činí částku ve výši 141.500,- Kč (slovy: stočtyřicetjednatisícipětsetkorunčeských) + DPH.
2. Smluvní strany se dohodly, že cena za pronájem technologie panoramatické kamery s příslušenstvím bude uhrazena ze strany města Bílina na účet Sitouru ve dvou splátkách, a to následovně:
 - 2.1. splátka ve výši 70.750 Kč + DPH na základě faktury - daňového dokladu vystavené k 1. 6. každého roku;
 - 2.2. splátka ve výši 70.750 Kč + DPH na základě faktury - daňového dokladu vystavené k 1. 8. každého roku.
3. Datum vystavení faktury – daňového dokladu se považuje za datum uskutečnění zdanitelného plnění v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Splatnost faktury – daňového dokladu činí 30 dní.
4. V případě, že město Bílina nezaplatí dohodnutou cenu řádně a včas, má Sitour právo účtovat za každý započatý den prodlení s úhradou platby smluvní úrok z prodlení ve výši 0,5% z dlužné částky za každý započatý den prodlení.
5. V případě, že technická porucha ve vysílání záběrů z města Bíliny způsobená zaviněním Sitouru, přesáhne 96 hodin, má město Bílina právo na smluvní pokutu ve výši 1/180 denně z celkové ceny pronájmu.

Článek IV. Vyšší moc

1. Žádná ze Smluvních stran nebude odpovídat za nesplnění svých smluvních povinností podle této Smlouvy způsobené v důsledku působení vyšší moci, která omezí trvání nebo rozsah poskytované služby, pokud Smluvní strana prokáže vynaložení veškerého možného a rozumně požadovatelného úsilí, aby působení vyšší moci nebo jejím následkům zamezila nebo je zcela odvrátila a překonala.

Článek V. Doba trvání Smlouvy

1. Tato Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
2. Tuto Smlouvu lze ukončit písemnou dohodou Smluvních stran, nebo písemnou výpovědí s výpovědní lhůtou 6 měsíců od dne doručení druhé Smluvní straně.
3. Každá ze Smluvních stran je oprávněna Smlouvu vypovědět i před uplynutím doby trvání, a to písemnou výpovědí z důvodu podstatného či opakovaného porušení povinností vyplývajících z této Smlouvy druhou Smluvní stranou. Výpovědní doba v takovém případě činí jeden (1) měsíc a počíná běžet dnem doručení písemné výpovědi druhé Smluvní straně.
4. Tuto Smlouvu lze ukončit před uplynutím doby platnosti rozhodnutím o ukončení vysílání panoramatických kamer, a to bez dalšího ke dni ukončení vysílání.
5. Tuto Smlouvu lze ukončit před uplynutím doby platnosti nabytím účinnosti změny telekomunikačních zákonů a vyhlášek, které by vysílání záběrů technologie panoramatické kamery neumožňovaly, a to ke dni nabytí účinnosti příslušných zákonů nebo vyhlášek či jejich změn.



Článek VI. Závěrečná ujednání

1. Tato Smlouva je platná dnem podpisu Smlouvy a účinná dnem 1. 6. 2026.
2. Tato Smlouva se vyhotovuje ve dvou (2) stejnopisech, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží po jednom (1) vyhotovení.
3. Tato Smlouva obsahuje úplnou dohodu Smluvních stran ohledně předmětu této Smlouvy a žádná jiná dohoda, nebudou pro žádnou ze Smluvních stran závazné nebo platné.
4. Tato Smlouva se řídí právem České republiky, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
5. Každá Smluvní strana této Smlouvy hradí své náklady spojené s vyjednáváním, vyhotovením a realizací této Smlouvy (zejména odměny a náklady svých zprostředkovatelů, zástupců, právních poradců a konzultantů).
6. Jakékoli změny a doplňky této Smlouvy musí mít písemnou formu a musí být podepsány oběma Smluvními stranami. Písemná forma je vyžadována i pro vzdání se jakéhokoliv práva či prominutí jakéhokoliv nároku dle této Smlouvy či v souvislosti s ní.
7. Současně s uzavřením této Smlouvy si Smluvní strany za účelem zajištění řádného plnění Smlouvy, vzájemně předávají seznam kontaktních osob, které se u každé z nich budou podílet na plnění Smlouvy, s uvedením jejich osobních údajů, u kterých právním důvodem pro jejich zpracování Smluvními stranami, jako správci těchto osobních údajů, je jejich zájem na splnění této Smlouvy, na kterém se v rámci své kompetence a pracovního zařazení u příslušné Smluvní strany, podílejí subjekty údajů. Každá Smluvní strana zavazuje zajistit informování subjektů těchto údajů a dalších subjektů údajů, jejichž osobní údaje se vyskytují v této Smlouvě dle článku 13 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) o zpracování poskytnutých osobních údajů pro účel plnění této Smlouvy a o tom, že toto zpracování osobních údajů je v souladu se zákonnou úpravou.
8. Smluvní strany se dohodly na tom, že pokud bude jakékoliv ustanovení této Smlouvy neplatné nebo neúčinné, nebude to mít vliv na platnost či účinnost této Smlouvy jako celku, či jejích ostatních jednotlivých ustanovení, a zavazují se dané ustanovení nahradit nejpozději ve lhůtě třiceti (30) dnů od konstatování takové skutečnosti (nejpozději však ve lhůtě třiceti (30) dnů od data účinnosti rozhodnutí příslušného soudu potvrzujícího neplatnost nebo neúčinnost takového ustanovení) ustanovením, které se bude svým obsahem co nejvíce blížit neplatnému nebo neúčinnému ustanovení.
9. Smluvní strany prohlašují, že si celý text této Smlouvy před jejím podpisem pozorně přečetly, úplně mu rozumějí a bezvýhradně s ním souhlasí. Připojením svých vlastnoručních podpisů Smluvní strany stvrzují, že text Smlouvy věrně vyjadřuje jejich pravou, vážnou a svobodnou vůli, a že Smlouva není uzavírána v tísní, ani za nápadně nevýhodných podmínek.

V Praze dne

Sitour Česká republika s.r.o.

Město Bílina